fen, Bahohofstrafie 35 und Langgasse 21. Fernspescher: Sammelmammer 59931. Postacheck-Konto Nr. 1370 Frankfurt am Main. Bank-Konto: Namanische Landesbank, Wiesbaden



20 Rpf. Postzerrangsgebühr) zuzügl. 36 Rpf. Bestellgeld. Bestellungen beim Verlag, bei jedem Postams und den Annahmentellen. Erscheinungsweise i fäglich (außer an Sonn- und Feiertagen).

Nummer 154

Dienstag, den 4. Juli 1944

Preis 10 Pfg.

# Erste Zwischenbilanz der Kanalschlacht

Rückschlüsse aus dem bisherigen Verlauf des Ringens in der Normandie

WZ. Am Dienstag, dem 6. Juni, also vor nunmehr vier Wochen, meldete das Oberkommande der Wehrmacht, daß in der Nacht der Feind seinen so lange erwarteten Angriff auf Westeuropa begonnen habe. Vorerst können wir natürlich nur eine Zwischenbilanz ziehen, zumal auf beiden Seiten noch keineswegs alle Kräfte in den Kampf geworfen wurden. Wir wissen, daß der Gegner weitere Truppen bereithalt, um unter Umständen an einer anderen Stelle der Kanalküste einen neuen Landungsversuch zu unternehmen, der Gegner aber weiß ebensogut, daß wir ihm nicht den Gefallen taten, ihm unsere gesamten Reserven entgegenzuwerfen, daß wir vielmehr mit großer Ruhe, aber auch mit allergrößter Aufmerksamkeit die weitere Entwicklung verfolgen, Eines freilich steht bereits außer Zweifel, daß unsere Gegner vier Wochen nach der Landung tief in Frankreich zu stehen hofften. Man hatte geglaubt, uns überrennen zu können und sieht sich bitter enttäuscht. Selbst ein englischer Militärsachverständiger muß seinen Lesern klarmachen, daß Frankreich 90 Verwaltungsbezirke habe, von denen man Teile von ganzen zwei Bezirken bisher besetzen konnte nicht weiter verwunderlich, daß das englische Publikum nach den großen Ankundigungen Churchills und Montgomerys sehr viel schnellere Forischritte auch heute noch erwartet. Der "Manchester Guardian" sieht sich daher zu dem Eingeständnis genötigt, die Deutschen hätten den Hafen von Cherbourg derart gründlich zerstört, daß es wohl noch einige Zeit dauern würde, bis man ihn wieder benutzen könnte. Bis dahin aber müßten die Deutschen "beschäftigt" werden. Erst wenn man den Nachschub über Cherbourg beranbringen und hinter der Front aufstapeln könnte, könnte man mit der nächsten Offensive beginnen

Durch die Standhaftigkeit der deutschen Sicherungsdivisionen, so schreibt Kriegsberichter Alex Schmalfuß, ist der Feind in den Grenzen eines Brückenkopfes gehalten worden, der noch keine genügende Tiefe hat, um aus ihm zu raumgreifenden Operationen antreten zu können. Er mag sie und wird sie eines Tages gewinnen, weil die entscheidende Schlacht ja geschlagen werden und ihr von deutscher Seite ein Raum zugewiesen werden muß, der außerhalb des Einwirkungsbereiches der übermächtigen feindlichen Schiffnartillerie liegt. Daß die deutsche Führung diese Freizügigkeit der Geländewahl in den ersten Invasionsphasen besitzt, ist eben das Verdienst des deutschen Grabensoldaten in der ersten Invasionsphase. Panzer und Artillerie haben die Möglichkeit eines strategischen Aufmarsches innerhalb einer Frist geschaffen, die für die Aufteilung großer Verbände auf dem Schauplatz einer künftigen Großschlacht erforderlich ist.

Wir wissen aus aufgefundenen Beutepapieren und Gefangenenaussagen, daß der Feind jetzt etwa da steht, wo er am 8, bzw. 12. Juni stehen wollte. Dieser Zeitverlust wiegt ungleich schwerer als jeder weitere Verlust an Zelt, weil er in das erste Invasionsstadium fiel. Den Raum, den heute die inzwischen zügig herangeführten deutschen Eingreifkräfte einnehmen, wellten die Engländer und Amerikaner längst in Besitz haben, denn sie brauchen ihn zur Bereitstellung zum Großungriff. Statt ihn im ersten Anrennen zu gewinnen, wie zie es sich erhofft hatten, müssen sie sich nun in äußerst verlustreichen Einzelaktionen vorwärtskämpfen. Das macht angesichts der Opfer, die fraglich gang bedeutend viel höher sind als Eisenhower und Montgomery erwartet hatten, bereits den Rückgriff auf Verbände notwendig, die erst in einem erheblich späteren Stadium der Invasion eingesetzt werden sollten. Wenn man zudem bei vorsichtiger Einschätzung der einstweilen natürlich noch schwer zu kontrolherenden Wirkung der "V 1" auf den Nachschub zur Normandie einerseits und zum anderen auf die Stimmung der dort oldalen sagt, daß das deutsche Dauerfeuer auf die Invasionszentrale die Situation an der Küste zweifellos nicht erleichtert, so macht gewiß keiner Uebertreibung schuldig. Wahrscheinlich sind die Auswirkungen jedoch weit größer, als sie mit der Annahme einer lediglich "erschwerten Situation" umrissen werden. Die ersten Wochen haben gezeigt, daß die alte englische Methode, andere für sich bluten zu lassen, im ausgehenden fünften Kriegsjahr nicht mehr anwend-

Es ist aber auch recht kennzeichnend, wenn jetzt aus den USA, gemeldet wird, daß nach Erklärungen des amerikanischen Kriegsministeriums eine Steigerung der Kampfwagenproduktion, dringend erforderlich sei. Die Produktionszahlen müßten mindestens 12 vH. über den entsprechenden Ziffern des laufenden Jahres liegen. Hier wirken sich ganz offensichtlich bereits die starken Panzerverluste aus, die die Amerikaner bei der Invasion erlitten. Das Thema Panzer macht ihnen überhaupt nicht unerhebliche Kompfschmerzen, muß man doch, worauf wir schon mehrfach hinwiesen, die Ueberlegenheit der deutschen Panzer, besonders des "Panther" ohne weiteres an-

Die Zeit, die seit dem 6. Juni verstrichen ist und die deutscherseits natürlich genützt wurde, hat nicht für die Invasion gearbeitet: Ob der Zeitfakter für das Reich die gleiche Gunst behält, läftt sich im Hinblick auf die noch nicht zu übersehende Auswirkung des deutschen Vergeltungsfeuers auf die Londoner Invasionszentrale schwer ermitteln. Vom Frontsektor her gesehen aber muß man sagen, daß wir die aich immer deutlicher ankundigende Invasionsschlacht zu einem Zeitpunkt und in einem Raum zu schlagen gedenken, der für uns günstig ist und den wir ihr zuweisen. Bis dahin müssen die Engländer, denen nach der Massierung ihrer Kräfte im ostwärtigen Teil des Brückenkopfes die Hauptlast zufällt, sich weiterhin vorwärts boxen. Mehr ist es wirklich nicht, was sie bisher tun wenngleich uns von einem gewissen Augenblick an wahrscheinlich nicht mehr viel daran gelegen sein wird, sie - um im Bilde zu bleiben innerhalb der Seile, der gegenwärtigen Grenzen ihres Brückenkopfes nämlich, zu halten. Der feindliche Verschleiß, den ein solches Ringen um kleinste Ortechaften, Straßenkreuzungen und aft auch nur um Baumgruppen fordert, wiegt auf deutscher Seite Ablauf der deutschen Maßnahmen nicht haben stören

dabei gar keine Rolle, denn der Krieg ist längst aus dem Stadium heraus, in dem das Halten oder Aufgeben eines bestimmten Gebietes aus anderen Erwägungen als nur des Blutsparens vollzogen wird.

Es kommt für die deutsche Kriegführung darauf an, daß sie für die Schlacht gerüstet ist, daß sie mit einem Sieg endet. Das Trommelfeuer aus allen Kalibern der Land- und Schiffsartillerie, die sich immer erneuernden Bombenstürme und das unaufbörliche Anrennen der schweren Feindpanzer haben die Kampfentschlossenheit unserer im Raum rwischen Tilly und Caen und anderen Stellen des südlichen Brückenkopfrandes ringenden Grenadiere nicht einen Augenblick erschüttern können. Was hier selt vielen Tagen und auch in diesen Stunden an soldatischer Leistung vollbracht wird, läßt sich mit Worten gar nicht schildern, weil jedes Lob wohl zu billig ware. Die Engländer protzen mit ihrer materiellen Ueberlegenheit, aber gegen sie stemmt sich der deutsche Soldat, der hier als Einzelkämpfer wieder unzählige Heldentaten vollbringt, die sich

natürlich ungleich schwerer. Prestigefragen spielen | nur widerspiegeln im Gesamterfolg des Haltens des deutschen Sperriegels. Sonst aber finden sie allenfalls im Kreise der Kameraden und in der Beurteilung der darauf stolzen Vorgesetzten als ständige, knappe soldatische thre Leistungen Anerkennung.

> Auf der anderen Seite dürfen wir uns nicht im unklaren darüber sein, daß der Feind seinen Ansturm noch verstärken wird. Auch im Osten haben die Sowjets noch keineswegs ihre gesamten für die Sommeroffensive bereitgestellten Truppen eingesetzt. Auch dort wird man mit einer weiteren Ausdehnung der Kämpfe rechnen müssen, Gerade in einem solchen Augenblick ist uns die Rede, die der Führer auf dem Staatsakt für den verstorbenen General Dietl hielt, Leitstern und Programm. Sie hat uns die Quellen unserer Kraft erneut aufgedeckt und sie hat uns wiederum die Gewißheit gegeben, daß ein Volk, das kämpft und das an sich selbst und seine Zukunft glaubt, niemals verloren ist, sendern daß einem solchen Volk der Lorbeer des Sieges zufallen wird.

## "Wir bleiben Herr im eigenen Hause"

Das finnische Volk bekennt sich zu den Forderungen Linkomies

Helsinki, 4. Juli. Der Wortlaut der Rede von Linkomies vom Sonntag wird von allen Blättern in größter Aufmachung wiedergegeben und zwar unter folgenden Ueberschriften: "Uusi Suomi": hatten keine andere Alternative, als zu kämpfen, Die deutsche Hilfe verändert nicht den Charakter unseres Kampfes", "Helsingin Sanomat": "Wir aind und bleiben Herr in unserem eigenen Hause" "Hufvudstagsbladet" "Keln fremdes Einmischen in unsere inneren Angelegenheiten".

"Uusi Suomi" achreibt zu der Rede in einem Leitaufsatz u. a. "Die mit Spannung erwartete Rede des Ministerpräsidenten hat den Nebel zerstreut, der sich um das deutsch-finnische Abkommen gebildet hatte. Zwei Tatsachen seien für die finnische Entscheidung maßgebend gewesen, erstens: Die Gewißbeit, daß die Sowietunion von Finnland nur Kapitulation verlangen würde; zweitens: daß Finnland auch durch einen Regierungswechsel in keinem Falle Friedensbedingungen hätte können. Wir aber können", so fährt das Blatt dann fort, "jetzt so wenig wie vor zwei Monaten einen nationalen Selbstmord begehen. Das finnische Volk und seine Regierung hätten zwischen der Auslieferung an die Willkür der Sowjetunion und der Fortsetzung des Kampfes für die Erhaltung Finnlands sich für letzteres entschieden. Es ist", so hebt das Blatt hervor, "besonders beachtenswert, daß über diese Punkte keinerlei Meinungsverschiedenheiten in der Regierung geherrscht haben."

.Hufvudstagsbladet" schreibt: "Die deutsche Hilfe bedeute keine Bedrohung der derzeitigen finnischen Verfassung. Es seien auch keine Aspirationen in dieser Richtung vorhanden. Die Rede des Ministerpräsidenten habe alle derartigen Hirngespinste von seiten Schwedens mit ihrer Befürchtung für die demokratische Struktur des finnischen Gemeinschaftslebens durch die Aufzwingung fremder Einrichtungen hinweggefegt.

Dazu schreibt die "Deutsche Diplomatische Korrespondenz" u. a.: Der finnische Ministerpräsident hat über den Beitrag den Deutschland der finnischen Nation in ihrem Freiheitskampf geleistet hat und weiter leistet, alles gesagt. Diese Hilfe ist fördert wurden.

ihr bereitwilligst entsprechend der Auffassung Waffenbrüderschaft Deutschlands von worden, wer Deutschland nicht im Stich läßt, wird von Deutschland nicht im Stich gelassen. Dieser Grundsatz, den der Reichsminister des Aeußeren im Frühjahr dieses Jahres, als man mit ähnlichen Mitteln Rumanien aus dem Krieg berausbluffen wollte, diesem Land verkündet hat, gilt auch für Finnland. Es entspricht der Auffassung von Ehre und Recht, die das finnische Volk auszeichnet, daß Ministerpräsident Linkomies nunmehr seinerseits erklärt "Finnland führt entschlossen auf seiten Deutschlands und als Waffenbruder Deutschlands den Krieg gegen die Sowjetunion. Wenn wir die Hilfe, die Deutschland uns im Kampf gegen den Bolschewismus leistet, in Betracht ziehen, ist es selbstver-ständliche Pflicht Finnlands, die Waffen erst dann niederzulegen, wenn man hierüber im Einverständnis mit Deutschland ist. Es ist selbstverständlich, daß wir, während wir Deutschlands Hilfe entgegennehmen, nicht zugleich mit dem Gedanken an Beendigung des Kampfes umgehen können. Dies entapricht schon den Forderungen der Ehrlichkeit, die das finnische Volk, vielleicht mehr als irgendein anderes Volk gewöhnt ist, zu befolgen "Damit ist jene Lücke, durch die die Feinde Finnlands in die geschlossene politische Front zwischen Deutschland und Finnland einzubrechen versuchen, geschlossen."

## Flintenweiber als Henker

Belgrad, 4. Juli. Bei den nunmehr abgeschlossenen Säuberungsunternehmen deutscher Truppen im Ostteil des Peloponnes fielen wichtige Papiere der bolschewistischen Banden in deutsche Hand. Unter anderem heißt es in einem solchen Befehl: "Beherzte und mutige Frauen können zu Liquidierungen herangezogen werden."

Dieses Dokument beweist, in welchem Maße die Banden sowjetische Methoden übernommen haben. Die Beutepapiere bestätigen, daß die zahlreichen Akte unmenschlicher Grausamkeit, die von bolschewistischen Flintenweibern auf dem Westbalkan verübt wurden, von der Bandenführung planmößig ge-

"V. 1" Störungsfeuer ohne Atempause

as. Berlin, 4. Juli. Der "Völkische Beobachter" weist beute in einem längeren Sonderbericht nachdrucklich darauf hin, in welch starkem Maße "V. 1" in den Aufmarschraum Südengland schlägt und welch außerordentlich starke Kräfte in England heute schon durch "V. 1" gebunden werden. So heißt es in diesem Bericht u. a.: Die "V. 1"-Angriffe kennen keine Atempause. Unter dem nicht abreißenden Störungsfeuer der fliegenden Bomben sind Aufräumungs- und Wiederherstellungsarbeiten ständig Sie können auch nicht jeweils auf bestimmte Gebiete gelenkt werden, was einen zusätzlichen Kräfteverbrauch mit sich bringt. Alles dies hat den Feind zu einem beträchtlichen Einsatz von Menschen und Kriegsmaterial für den Versuch einer Bekämpfung der Waffe "V. 1" genötigt, der wiederum weitere Kräfte fesselt, die Eisenhower sonst für die Invasionsfront oder ergänzende Unternehmungen verwenden könnte. Nicht allein die bisherigen ungewöhnlich starken Luftverteidigungskräfte des Londoner Raumes sind gegen die "Rooter-Flugzeuge" eingesetzt. Vor der Kuste sind zahlreiche Kriegsfahrzeuge ausgelegt worden, schon auf dem Kanal Flaksperrfeuer gegen die "V. I" zu schießen. An der Küste sind außer Hunderten von Sperrballonen zahlreiche Flakbatterien zusätzaufgestellt worden. Diese und die Londoner Flak feuern auf die fliegenden Bomben mit einem Munitionsverbrauch, den das englische Reuterbüro ungeheuer" nennen mußte. Jagdflugzeuge sind, wie Feind berichtet, ständig in der Luft, um die fliegenden Bomben zu beschießen. Da die englischen Meldungen erklären, die deutschen Sprengkörper seien schneller als die Jäger, muß es sich schon um einen Masseneinsatz von Jägern handeln, die sonst an anderer Stelle verwendet werden könnten. Ferner war der Feind gezwungen, dauernd starke Bomberverbände abzuzweigen, um die Räume anzugreifen, ius denen nach seiner Meinung die "V. 1"-Sprengkorper herkommen. Aber da 7200 Bombenangriffe, die der Feind nach seinen Berichten in den letzten Monaten vor Beginn des "VI"-Feuers auf die vermuteten Baustellen gerichtet hat, den planmäßigen

keine hochgespannten Erwartungen auf die jetzigen Aktionen der Bombergeschwader, die dem Luftaufmarsch der Invasionsfront entzogen werden mußten. Trotz der Jäger, Bomber und Flak geht der "V. 1"-Strom weiter, wie der Feind in jeder seiner Tages-

## Das Erlebnis der Invasion

Von 44-Kriegsberichter Joachim Fernau

H-PK. Fast vier Wochen sind seit dem Tage der Landung vergangen. Monate und Jahre vorher hat sich die Welt ausgemalt, wie dieser Tag aussehen wurde. Paris und Nordfrankreich würden ein Trümmerfeld werden, Feuerwalzen über das Land streichen, der Himmel bedeckt sein von Flugzeugen und die ganze Erde zittern unter dem Brüllen der Kanonen im Feuerduell zwischen den britischen Schlachtschiffen und den Riesenbunkern des

Die unsichtbare Schlacht

Diejenigen, die Zeugnis davon ablegen können, was sich in den ersten Stunden der Nacht vom 5. zum 6. Juni im Zentrum der Invasion abgespielt hat, schweigen. Sie sind zum Teil gefallen oder gefangen oder sie liegen heute noch in den Beton-bunkern auf den Dünenhöhen, abgeschnitten und eingeschlossen. Nacht für Nacht gehen die britischen Pioniere an sie heran und versuchen, sie aufzubrechen und die Kolosse zu sprengen. Niemand kann ihnen zwar im Augenblick helfen, niemand hört sie, niemand hört in den Nächten die Detonationen der Sprengungen.

Es ist richtig, diese Dinge so klar zu sagen. Denn der Kampf ist ebenso hart, und wenige wissen das-Paris liegt wie im Frieden, die Eure ist ein sommer-liches Paradies, die Ardennen, die Loire, die Seine haben früher viel gelitten, aber sie haben nun Ruhe. An regnerischen Tagen, wie heute, kann man weit hinauf bis Pont l'Eveque und Caen fahren, zwischen blühenden Gärten in tiefster Ruhe. Wenn man im Flugzeug über Caen hinausfliegt, sieht man, wie sich der grüne Garten der Normandie fortsetzt, ohne Unterbrechung, ohne den Lärm des Gefechts und ohne das Panorama der Schlachten. Irgendwo da unten liegen die Deutschen und irgendwo die Briton und Amerikaner. Die Schlacht ist an solchen Tagen unsichtbar. Sie breint dennoch mit entsetzlicher Erbitterung, sie brennt in der Normandie, die ja ein einziger großer Garten ist, wie unter einem grünen Tarnnetz. Es ist ein Buschkrieg; Mann gegen Mann, wenn sich die amerikanische und britische Infanterie heranwagt; Mann gegen Masse, wenn ihre Churchillpanzer herankriechen, in Massen, gedeckt durch ein kurzes Trommelfeuer der Artillerie. Dann, in diesem einen Moment und nur hier, unsichtbar schon für den Nachbarn, - dann brüllt wirklich die Erde auf. Stunden später ist alles vorüber, Was bleibt, ist wieder die ewige grüne Tarnlandschaft; es sind die Toten, die der Feind in ungewöhnlicher Zahl lassen muß, und was bleibt, ist ein kleiner, knapper Satz, auf den Bataillon, Regiment, Division und Korps Stunde' um Stunde und Minute um Minute gewurtet haben: Ein Einbruchgversuch des Feindes wurde abgewiesen. Die Kommandeure stehen über die Karte gebeugt und schauen auf diesen Punkt. Die rote Linie, die da quer über die Karte läuft, braucht nicht geändert zu werden.

## Der Soldat fragt

Das vom Feind besetzte Gebiet ist wie ein Geschwür, bei dem der Arzt beobachtend steht, mit dem Operationamesser in der Hand. Wie oft haben die Soldaten, hat die französische Bevölkerung, haben alle gefragt, wie das gekommen ist und wie das weitergeht. Denn das Seltsame und Verwirrende dieser ersten Wochen war, daß der Feind, zu dessen Füßen Menschen und Material eines guten Teils der Welt liegen, keineswegs derart riesenhaft kam, wie es vorstellbar gewesen wäre. Dennoch konnte mmen, dennoch ist er jetzt hier. Das sind für die Männer, die im Erdloch am Maschinengewehr liegen und mit ihren leibhaftigen Augen nicht weiter als 20 Meter sehen können, wenn sie den Kopf beben, viele, schwere Fragen.

## Die Antwort

Die Antwort kam am 16. Juni, genau zehn Tage nach der Invasion, als bei der Truppe in den Morgenstunden die ersten vagen Nachrichten durchsickerten, daß wir selt Mitternacht mit unserer neuen Waffe nach England wirken. Solche Nachverbreiten sich geradezu mit Lichtgeschwindigkeit. Irgendwelche Sender brachten die ersten Meldungen, kurze Sätze, die dieselbe Wirkung hervorriefen, wie es Telegramme mit ihrer Wucht und Kürze tun. Dann, etwas später kam die erste nüchterne, klare Meldung über den deutschen Rundfunk.

Die Front hielt in diesem Augenblick wirklich den Atem an. Es gab nicht wenige, die sich auf-reckten und in die Luft spähten, weil sie glaubten,

# 300 Panzer in neun Tagen vernichtet

Die schweren Verluste zwangen Montgomery zur Umgruppierung

Berlin, 4. Juli. In der Normandie hat das neuntägige Ringen im Raum von Caen den Feind so schwere Verluste gekostet, daß er am Sonntag von vergeblichen Aufklärungsvorstößen in Bataillonsstärke abgesehen, seinen Angriff vorübergehend nicht weiterführte. Der großangelegte Durchbruchsversuch der 2, britischen Armee, die mit zahlreichen Infanterie- und Panzerdivisionen auf 25 km Breite angriff, um die Stadt Caen von ihren Versorgungslinien abzuschneiden, ist fürs erste wiederum gescheitert. Durch massierten Einsatz von Artillerie und Luftwaffe konnte der Feind einen am 28. Juni bei Tilly erzielten schweren Einbruch zunächst noch sauen und am Odon einen etwa 6 km tiefen und 4-5 km breiten Frontvorsprung bilden.

In diesen Einbruchsraum stopfte er in den letzten Tagen etwa 8 Infanterie- und Panzerdivisionen. Gleichzeitig verwüstete er durch Hunderte von Bomben eine mehrere Kilometer breite Vorfeldzone, um dadurch deutsche Gegenmaßnahmen zu unterbinden. Als dennoch der Gegenangriff unserer Infanterie- und Panzerverbände, unter denen sich die #-Panzer-Grenadier-Division ...Hitler-Jugend" beders hervertat, weiter an Boden gewann, verstärkte er den Einsatz seiner Schiffsartillerie in bisher nicht gekanntem Maße. Ununterbrochen feuerten die Schlachtschiffe und Kreuzer aus Entfernungen von rund 30 km. Das am Beschuß beteiligte Schlachtschiff "Rodney" besitzt dabei die gleiche Feuerkraft | Sperriegel westlich Carentan begonnen.

wie sämtliche Batterien einer starken Festung. Aber trotz dieser schützenden Feuerglocke ging der eigene, von Artillerie und Fliegern wirksam unterstützte Gegenangriff weiter.

Am Freitag und Sonnabend versuchte der sich verbissen verteidigende Feind unsere langsam aber stetig vordringenden Verbände durch massierte Panzerstöße aufzuhalten. Als auch diese 30stündigen Angriffe unter schweren Verlusten an Menschen und Panzern scheiterten, sah sich der Gegner, der in der neuntägigen Schlacht bereits über 300 Panzer einbüßte, gezwungen, eine Kampfpause einzulegen. Diese wurde von unseren Truppen zu örtlichen Vorstößen ausgenutzt. Auch nordöstlich St. Lo, wo am Freitag und Sonnabend drei nordamerikanische Regimenter schwer zusammengeschlagen wurden, blieb es im allgemeinen ruhig.

Starke Bewegungen hinter der feindlichen Front, die wiederholt von\* unserer Artillerie beschossen würden, lassen jedoch erkennen, daß weitere Angriffe der Invasionstruppen östlich der Orne in den Abschnitten von Caen und St. Lo sowie im Süden der Cotentin-Halbinsel bevorstehen. In den frühen Morgenstunden des Montag haben die Nordamerikaner bereits mit neuen Vorstößen gegen die deutschen

sie müßten irgend etwas von diesem ungeheuer- | Der OKW.-Bericht von heute lichen Ereignis sehen oder hören. Aber zu dieser Stunde lag das Land in tiefster Stille.

Und doch trat zwei Tage später gerade dieses Phantastische ein.

### Ein Ding fliegt

Am Abend des 19. Juni überflog uns mit einem wallernden Geräusch ein Etwas, ein geheimnisvolles Ding. Wir konnten uns im ersten Moment nicht erklären, was das war, so automatisch schalteten wir den phantastischen Gedanken aus, daß das die neue Waffe sein könnte. Umrisse waren nur undeutlich in der Dammerung zu sehen. Es flog südlich. Dasselbe ereignete sich noch einmal tags darauf.

In diesen Tagen lebte die Front in großer Spannung. Nicht allein was in England vor sich gehen mochte, sondern was drüben beim Gegner 300 Meter weiter geschehen würde. Wir, die wir selbst nun in höchster Kampfstimmung waren, warteten einen Gegner, der jetzt ebenfalls in äußerster Wut

antreten würde. Aber es geschah nichts. Drei Tage nach dem Beginn dieses ersten Schlages hatte der feindliche Brückenkopf noch keine Ahnung von dem Ereignis. Britische Gefangene lächelten zunächst und schüttelten den Kopf, wenn man es ihnen zum erstenmal erzählte. Es war interessant zu sehen, wie sie etwas später darauf reagierten. Da war die Wirkung auf die Gefangenen oft erschütternd. Sie trugen noch die englischen Zeitungen mit den ersten Berichten von ihrer glücklichen Landung in der Tasche.

### Was wenige Augen sahen

Man kommt mit dem Wagen unbehelligt heran (sofern man nicht bei gutem Wetter von englischen Tieffliegern 39- bis 60mal angegriffen wird.) Es ist dieselbe Landschaft, wie jenselts der Orne; vielleicht noch schöner. Gegen das Meer zu wird das Land welliger, die Dörfer werden etwas leerer. Aber sie sind immer noch reich und genug voll Leben. Man macht eine alte Erfahrung aufs neue: wenn das Land, das Lebendige, das organisch Gewachsene leidet und vielleicht verlassen wird, so deckt die Natur selbst alles zu; eigentlich geschieht weiter nichts, als daß die Hecken dichter und verwunschener wachsen und die Tiere fremd und scheu durch die Gehöfte streichen. Aber unendlich traurig ist der Anblick verödeter kleiner Städte. In einem - einst reichen und mondanen Bad Europas stehen die Häuser grausig einsam und tot da. Es leben noch Menschen dort. Zwischen Minensperren, Panzermauern, Stacheldraht, zwischen all dem so unwirtlich und unordentlich aussehendem. Attribut des Krieges gehen sie herum, nähren sich andere noch, beschäftigen sich, sprechen, - so daß man versucht ist, ihnen forschend ins Gesicht zu sehen.

### Mondlandschaften

Ueber der Stadt beginnt eine ganze Kette von Bergen dicht über der schneeweißen, gischtigen Küste, bis hinauf zur Mündung der Orne. Alle diese Berge waren Festungen und sind es heute noch, obwohl sie gräusig zugerichtet aind. In der Nacht der Landung sind sie — nach zahllosen vorbereitenden Bombardements — von Hunderten und aber Hunderten von Bombern angeflogen und mit 1000-Kilo-Bomben zugedeckt worden. Die Bergkuppen sind buchstäblich timgepflügt, die Krater haben die Größe, daß Pferd und Wagen derin verschwinden konnten, und es reiht sich Trichter an Trichter. So sah es am Monte Cassino in Italien aus. Es sind Mondlandschaften.

«Aber sie sind nicht tot. Die Betonbunker stehen unentwegt und bewahren weiter das Leben und die schweren Waffen. Von hier aus schießen die schweren Batterien hinüber zur Orne. Von hier aus wurden die Landungsschiffe der Briten beiTrouville zum Abdrehen gerwungen und eine Kommandolandung verhindert. Zu diesen Höhen orgeln die schweren Granaten der britischen Schlachtschiffe täglich und jede Nacht herüber, daß die Erde erbebt. Sie kommen aus dem Nebel, in den sich die britischen Schlachtschiffe und Kreuzer hüllen, sobald sie von uns Feuer bekommen oder zu feuern beginnen.

## Da liegt die englische Flotte

Man kann bis auf einige Kilometer an die Ornemundung heran. Das heißt, bis an die gesamte britische Flotte, wie sie in der Ornemündung liegt. Auch in Mondiandschaften, zwischen Tfümmern hocken die deutschen Artilleriebeobachter, die vordersten. Wenn man bis zu ihnen vorkriecht, sieht man mit bloden Augen ein unwahrscheinliches Bild: Zu einem Igel zusammengeballt, mitunter auch zu einer langen Kette auseinandergezogen, liegt vor einem die britische und amerikanische Landungsflotte. Manchmal ist es ein Wald von Masten und Schornsteinen. Durch das Scherenfernrohr kann man die Auslädungen selsen. Und man kann auch sehen, wie sie ins Meer versinken, täglich. Einer nach dem

Des Nachts beginnt oft ein phantastisches Schauspiel. Dann schießen die Rudel der deutschen Schnellboote hervor und stürzen sich auf die englischen unmitteibarer Nähe der Batteriestellungen ab- flieger griffen die Stellungen pausenlos an. Dies Schiffe, begleitet von einem bunten, sprühenden springende Fallschirmjäger wurden durch Flak, Feuer melt bis zur Abfassung dieses Berichtes an.

## Harte Kämpfe an der mittleren Ostfront

Starke Feindangriffe in der Normandie - In der Bretagne Terroristen und Fallschirmjäger niedergemacht - Kampfflugzeuge gegen Schiffsansammlungen - Die Kämpfe in Italien - Sowjetisches Nachschubmaterial zerstört

gibt bekannt:

In der Normandie griff der Feind gestern. von starker Artillerie und Panzern unterstützt, am Westflügel des Landekopfes an. Er wurde im wesentlichen abgewiesen und konnte nur an einigen Stellen nach hartem Kampf in unsere Linien eindringen. An der übrigen Front verlief der Tag ohne besondere Ereignisse.

In der Bretagne wurden 30 Terroristen und 58 in Zivilkleidung abgesprungene feindjiche Fallschirmjäger im Kampf bis zum letzten Mann niedergemacht.

Schwere deutsche Kampfflugzeuge griffen in der vergangenen Nacht feindliche Schiffsansammlungen vor der normannischen Küste an. Zwei Landungs-spezialschiffe erhielten Volltreffer. Weltere Treffer Ausladungen wurden beobachtet.

Sicherungsfahrzeuge eines deutschen Geleites schossen vor der niederländischen Küste ein britisches Schnellboot in Brand,

Schweres Vergeltungsfeuer liegt auf London. In Italien ließ die Wucht des feindlichen Großangriffes gestern etwas nach. Nur im westlichen Küstenabschnitt, im Raum von Siena und an der adriatischen Küste wurde heftig gekämpft. An der Westküste konnte der Gegner geringen Geländegewinn erzielen. In anderen Abschnitten wurde er blutig abgewiesen.

An der mittleren Ostfront hat die Harte der Kämpfe weiter zugenommen. Westlich Ssluzk wechselten feindliche Angriffe mit unseren Gegenangriffen. Der bis an die Bahnlinie Barano. wieze-Minsk vorgedrungene Feind wurde von

Aus dem Führerhauptquartier, 4. Juli unseren Panzerdivisionen in schneidigem Gegenan-(Funkmeldung). Das Oberkommande der Wehrmacht griff unter hohen blutigen Verlusten zurückgeworfen. Bolschewistische Panzerkräfte drangen in Minsk ein. stleffen weiter nach Westen vor. Südöstlich der Stadt leisten untere Verbünde den von allen Seiten anstürmenden Sowjets erbitterten Widerstand und kämpfen sich nach Westen zurück. Bei Molodecano wurden feindliche Angriffsspitzen im Gegenstoß geworfen. Im Raum westlich Polozk schlugen unsere Truppen an der Düna wiederholte Angriffe der Bolschewisten ab. Die Stadt wurde nach wechselvollen Kämpfen aufgegeben.

In den Kämpfen der letzten Tage hat sich der Kommandeur eines Grenadierregiments, Oberst Reimann, durch beispielhafte Tapferkeit ausgezeichnet. Er fand im Nahkampf inmitten seiner Grenadiere den Heidentod.

Die Luftwaffe griff mit Schlachtfliegerverbänden wirksam in die Erdkämpfe ein, zersprengte zahlreiche feindliche Kolonnen und vernichtete mehrere Panzer, Geschütze und einige hundert Fahrzeuge.

In der Nacht führten Kampfflugzeuge Angriffe gegen mehrere sowjetische Bahnhöfe und zerstörten umfangreiches Nachschubmaterial, Besonders im Bahnhof Borissow entstanden ausgedehnte Brände und starke Explosionen.

Nordamerikanische Bomber warfen zerstreut Bomben im Raum von Belgrad und auf mehrere Orte in Rumänien. Deutsche und rumänische Luft-verteidigungskräfte brachten hierbei 19 feindliche Flugzeuge zum Absturz.

Einzelne britische Flugzeuge griffen in der vergangenen Nacht Orte im rheinisch-westfälischen Geblet mit Bomben an.

# Die Schlacht zwischen Düna und Pripjet

Beispielhafte Leistung der Besatzung von Bobruisk

Berlin, 4. Juli, Im mittleren Abschnitt der Ost- | überail verbissenen Widerstand entgegen. Fortfront hatte die Abwehrschlacht nichts an Härte verloren. Die Angriffe der Bolschewisten konzen-trierten sich immer mehr auf unsere Verteidigungslinien, die im Bogen von Norden, Osten und Süden her Minsk umspannen. Im ersten Ansturm stießen die Bolschewisten an den deutschen Widerstandsinseln vorbei und versuchten, sie durch Bedrohung der Flanken auszuschalten. Jetzt warfen sie ihre Kräfte auch gegen den heroischen Widerstand dieser Wellenbrecher, Beispielhaft ist der Kampf der Be-satzung von Bobruisk, die bei Ossipowitschi die Verbindung mit den Haupttruppen wiederherstellte und sich in die Widerstandslinien einfügte. In gleicher Weise kämpfen sich größere und kleinere Kräftegruppen von der mittleren Beresina auf den Hauptverteidigungsraum zurück, wobei ihnen fortgesetzte Gegenstöße eingreifender Reserven den Rücken freihalten.

Auch an der Nord- und Südflanke stießen die Bolschewisten weiter vor, um unsere Auffangbasis zu zerbrechen. Daraus entwickelten sich die schweren Kämpfe westlich Ssluzk und bei Glubokoje, wo starke feindliche Angriffe zusammenbrachen. Dem An-sturm der Sowjets setzten unsere Grenadiere

gesetzt kommt es zu Nahkämpfen mit geprellten feindlichen Panzerspitzen. Jeder Geländegewinn kostete den Feind schwere Opfer an Blut und Material. Tag für Tag vernichten unsere Truppen mit ihren neuen Nahkampfwaffen zahlreiche Panzer.

Ihr Widerstand verhinderte insbesondere eine Verbreiterung des Angriffsraumes, der trotz hef-tiger Angriffs im Raum von Polozk immer noch von Düna und Pripjet begrenzt wird. Schlachtfliegerverbände unterstützten die Abwehrkämpfe Grenadiere. Nach bisher vorliegenden Meldungen setzten sie 13 Panzer und 25 Geschütze außer Gefecht und vernichteten über 250 motorisierte und bespannte Fahrzeuge. Die Masse dieser Waffen und Fahrzeuge wurde in den Räumen von Ssluzk, Borissow und Polozk aerschlagen. In der Nacht zum Montag setzten Kampfflugzeuge die Angriffe fort und vernichteten im Stadtgebiet Saluzk sowie bei Polozk wieder zahlreiche Fahrzeuge, Truppenunterkünfte und Materialstapel. Weitere Verluste an Weifen aller Art hatten die Sowjets durch Angriffe finnischer und deutscher Schlachtflieger im Raum nördlich Wiborg.

Regen von Leuchtspurbahnen. Sie zucken hin und | MG. und Infanteriewaffen bekämpft. Anschließend her, bis sich vor ihre Blicke eine künstliche Nebelwand schiebt, in die sich die Engländer hüllen und in der sie dann das Weite auchen. Ihren Weg beleuchten oft Fackeln brennender und explodierender

## Die Nacht vom 6. Juni

Wenn man dies alles gesehen und erlebt hat, steht einem dann das Bild der Invasionsnacht von selbst vor den Augen auf. Dann kann man es sich vorstellen. Am erschütterndsten aber ist es, den Bericht, den klaren, kurzen, nüchternen, soldatischen trockenen Gefechtsbericht der Menschen zu lesen, die das gigantische Schauspiel erlebt und mitangesehen haben. Er wirkt mit der ganzen Wucht wie der schmucklose Betonbunker selbst, in dem er flackerndem Kerzenlicht zwischen erbebenden Wänden geschrieben wurde; sus ihm ersieht man, daß am 6. 6. um 0.30 Uhr unser Küstenabschnitt von zahlreichen Tieffliegern mit Lastenseglern überflogen wurde.

Gleichzeitig erfolgten Fallschirmabsprünge aus Höhen von 70-80 Meter im Raum von Be., A., Bl. und C. Die Abteilung hatte bereits 0.35 Uhr Alarmstufe II mit Nahverteidigung

erfolgten zahlreiche Bombenabwürfe in der Ornemundung und im Raum H., die sich bis etwa 4 Uhr früh ausdehnten. Bei der mondhellen Nacht war es trotz tiefhängender Wolken bereits um 3.40 Uhr möglich, die Silhouetten zahlreicher Schiffseinheiten im Küstenvorfeld zwischen Trouville und der Ornemundung auszumachen.

Auf Grund dieser Beobachtungen und eingehender Lageberichte der Division über bevorstehende Landungen im Raum Ornemündung gab die Abt. um 3.45 Uhr an die Batterien Feuer frei auf erkannte Ziele aus sämtlichen Rohren. Gegen 6 Uhr kamen zahlreiche Schiffseinheiten in den Feuerbereich der Batterien. 36 Einheiten wurden festgestellt, die sich epäter auf 80 erhöhten. Darunter Schlachtschiffe vom Typ der Queen Elisabeth-, Nelson- und Maryland-klasse, sowie amerikanische Schlachtschiffe. Die Peueraufträge galten: 7 Kreuzern, 2 Schlachtschiffen, Zerstörern, 2 Torpedobooten, 2 Transportern und zahllosen Landungsbooten.

Die eigenen Butterien lagen während des ganzen Tages unter dem Beschuff schwerster Schiffs-artillerie bis 48,5 cm. Zohllose Bomberverbände würfen an. Flächen

gezogen denn schlieblich gehört sie, genau so wie

Sie nannten uns doch damals den Namen Blanc.

Daß wir auch diesen Mann erwischten, haben wir

"Bitte hübsch brav liegenbleiben, mein Lieber!

ihr Gatte, zu den Leuten um Blanc.

gleichfalls nur Ihnen zu werdanken."

"Blanc?"

### Verdienter Wirtschaftsführer Albert Pietzsch "Pionier der Arbeit"

Berlin, 4. Juli. Der Führer hat auf Vorschlag Dr. Leys, dem Leiter der Reichswirtschaftskammer Dr. Ing. e. h. Albert Pietzsch, als 19. Deutschen die Auszeichnung "Pionier der Arbeit" und das Ehrenzeichen hierzu in Gold verliehen. Diese Ehrung erfolgte in Würdigung der besonderen Verdienste, die sich Albert Pietzsch seit Jahren um die Erfüllung wichtiger wirtschaftspolitischer Aufgaben unter erforderlicher Berücksichtigung sozialpolitischer Grundslitze erwarb. Damit trug er wesentlich zur Förderung des deutschen Arbeits- und Wirtschafts-

Präsident Albert Pietzsch wurde am 18. Juni 1944 70 Jahre alt. Der Industrielle Albert Pietzsch, der mit Fleiß und Zähigkeit als Ingenieur und Konstrukteur den Weg der Entwicklung eines selbständigen Unternehmers gegangen ist, wurde früh-zeitig Gefolgsmann Adolf Hitlers und nach der Machtübernahme mit den verschiedensten wirtschaftspolitischen Aufgaben betraut. 1934 wurde er an die Spitze der Münchener Industrie- und Handelskammer berufen. Seit Dezember 1936 stand er als Leiter der Reichswirtschaftskammer an der Spitze der Gesamtorganisation der gewerblichen Wirtschaft. Albert Pietzsch war mit Erfolg bestrebt, einer Bürokratisierung der Wirtschaftsorganisation durch Heranziehung und Mitarbeit selbstverantwortlicher Praktiker der Wirtschaft vorzubeugen und vor allem ein Höchstmaß an Leistungen in der Wirtschaft zu ermöglichen. Die jetzt erfolgte Ehrung durch Ernennung zum "Pionier der Arbeit" unterstreicht neben diesen wirtschaftspolitischen Verdiensten insbesondere auch die erforderliche Berücksichtigung sozialpolitischer Grundsätze und bringt damit erneut zum Ausdruck, wie die Erfüllung wirtschaftspolitischer und sozialpolitischer Aufgaben mitverbunden aind und wie sehr eine industrielle Persönlichkeit zugleich Menschenführer

### Glückwünsche des Führers

zum 80. Geburtstag von Prof. Dr. Dr. ing. c. h. A. Schmidt Berlin, 4. Juli. Der Führer hat dem Professor Dr. Dr. ing. e. h. Albrecht Schmidt zu seinem 80. Geburtstag in Anerkennung seiner Verdienste auf wehrchemischem Gebiet seine herzlichen Glückwünsche übermittelt.

### Luderleben der Feindsoldateska in Rom

Mailand, 4. Juli. Ein Sprecher des gaulliatischen Senders in Algier verglich das heutige Leben in den Straßen Roms mit dem Lagerleben im Dreißigährigen Krieg: "Die Kneipen sind überfüllt, Soldaten in den verschiedenartigsten bunten Uniformen in Gesellschaft mehr oder weniger fragwürdiger Frauen saufen von früh bis spät. Johlend wird auf den Straßen in den verschiedensten Sprahen gesungen. Die Geschäfte sind geplündert."

Die Bevölkerung Roms, der es am Nötigsten fehlt, reigt allerdings wenig Verständnis für dieses Luderleben der anglo-amerikanischen und farbigen Invasionstruppen. Von allen Beobachtern und Berichterstattern werde dies, wie "Stefanie" feststellt, bestätigt.

Mittlerweile ist, wie "Stefanie" weiter meldet, in Rom der Bolschewistenhäuptling Togliatti schienen, der einen Plan ausgearbeitet hat, wonach 250 000 italienische Familien in die Sowjetunion transportiert werden sollen, um für den Wiederaufoau eingesetzt zu werden. Es sei weiter beabsichtigt, einen von den Sowjets organisierten Arbeitsdienst in Italien einzuführen, wodurch, wie Togliatti aus-führte, "die Möglichkeit des politischen und mora-lischen Einflusses auf die Italienische Jugend ge-

## Der Ausverkauf Englands

Genf, 4. Juli. Das englische Unterhaus forderte eine Verschärfung der gesetzlichen Bestimmungen über die Ausfuhrsperre von Kunstwerken und ihre schärfere Handhabung, in der Praxis, da England in der Gefahr eines völligen Ausverkaufs bedeutender Kunstwerte nach den USA, schwebe, Die 3900 Ausfuhrgenehmigungen des Jahres 1943 seien viel zu viel; es seien England dadurch schon wertvollate Werke verloren gegangen, Jetzt schwebe beispielsweise das berühmten Landschaftsbild von Constable "Tal von Dedham" in Ausfuhrgefahr nach den USA.

Veriag u. Druck: Wiesbadener Zeitung Schneider u.Co., KO., Dieses stelly, Hauptschriftleiter u. Chef v. Diensti K. Kreuter, alle Wiesbaden - Zur Zeit gilt Aftzeigenpreisliste Nr 1

## Was ist mit Alle Rechte durch Carl Duncker-Verlag, Berlin W 15

(43, Fortsetzung)

"Nicht so wichtig! Erzählen Sie mir, Herr Hofrat! Wie liegt die Sache?

Sie müssen aber brav liegen bleiben - und Sie dürfen sich auch nicht erregen.

"Oh, ich bin fast wieder gesund und ganz ohne Fieber. Ich will bald aufstehen. Was ist mit Ray?" ... Ihre Mutmaßung war richtig: Mörder. Er gestand es schon am nächsten Tag ein. Er konnte auch nicht anders, das Netz hatte sich fest um ihn geschlossen. Vor allen Dingen belasteten ihn seine Auftraggeber und Helfer. Ein sehr merkwürdiger Charakter, dieser Ray, ein Mensch mit einer Doppelnatur, mit zwei Gesichtern, ein

Januskopf! "So hab' ich's mir gedacht."

Ein arbeitsamer und tüchtiger Artist -Hauptberuf aber ein Verbrecher großen Stila. Aeußerlich liebenswürdig — innerlich ein reißendes Ein zärtlicher Ehemann - und ein feiger Mörder. Ein Mensch mit einem großen Vermögen - wovon er keinem etwas verriet, da er persönlich außerordentlich bescheiden lebte. Er konnte nicht genug bekommen, er hortete das Gold. Schon seit Jahren arbeitete er für die Leute in New York, die im Leben der Frau Tornquist eine so unheilvolle Rolle spielten. Er hätte endlich Schluß machen können, aber er tat es nicht, er war unersättlich. Nach Wien kam er mit allerlei Aufträgen. Da er auch hier, seinen Beruf ausübte, konnte er ungeschoren seinen dunklen Zielen pachgeben Der Hofrat schwieg eine Weile. Dann fuhr et

Sein Auftraggeber hatte es nicht vergessen, wie tüchtig gerade Frau Tornquist seinerzeit gearbeitet hatte. Sie erinnerten sich ihrer und gaben Ray den Auftrag, sie auf jeden Fall zurückzugewinnen. Er forderte sie auf; sie weigerte sich aber entschieden. Zunächst versuchte er, sie au erpressen. Als sie nicht darauf einging, drohte er damit, sie zu er- ergeben. Sie wußte um vieles, wenn auch nicht um

schießen. Er besaß gewisse Methoden, mit denen er l bisher immer zum Ziel gekommen war. Doch mit Frau Tornquist hatte er kein Glück. Deshalb schritt er zur Tat: er wollte eine Schockwirkung in ihr erzeugen. In jener Sonntagsnacht drang er durch die rückwärtige Tür, die Tornquist in seiner Zerstreutheit fast immer offen liefl, in ihre Wohnung ein. Merrold hatte ihr an diesem Abend die Ebe versprochen und ihr eine kostbare Perlenkette geschenkt. Als sie in glücklichster Laune die Schnur noch einmal probierte, stand Ray plötzlich in der Tür. Nach einem kurzen Wortwechsel schoß er, ohne sie zu verletzen. Es war nicht ernst gemeint, nur eine Drohung. Leider konnte sie nichts gegen ihn unternehmen; er hatte sie ja in der Hand, weil er jederzeit ihre Vergangenheit gegen sie ausspielen konnte. Um ihr nochmals die Lage klarzumachen, unternahm er gleich darauf ein zweites Attentat. Er führte es in der dunklen Praterallee aus, in der Montagnacht. Dann drang er zum zweitenmal heimlich bei ihr ein. Und wieder stelltever sie zur Rede. Sie antwortete, daß sie jetzt genug habe und ihn schon morgen zur Anzeige bringen würde, sie fürchtete sich nicht. Da erkannte er, daß sie zu allem entschlossen gewesen war, und school sie

"Und das alles beichtete Ihnen Ray?" Es war ein hartes Stück Arbeit, Herr Ruland, das dürfen Sie mir glauben."

Versuchte er nicht auch ein Attentat gegen

"Sie meinen den Sabotageakt im Lutz-Variete? Ja, auch darüber sprach ich mit ihm. Er gab zu, daß er Sie hatte ernstlich verwarnen wollen. Er wünschte Ihnen zu beweisen, daß er in der Lage wäre, Sie zugrunde zu richten. Er fühlte sich von Ihnen durchschaut. Sehr geschickt ging er dabel zu Werke: er pochte im Hintergrund an eine Tür und löste so das Schreckmoment aus."

Zigeuner-Methoden!" "Sie haben recht; er stammt aus einer Zigeuner-

"Und was ist mit seiner Frau?" fragte Ruland. "Seine hübsche, kleine Frau war ihm sklavisch

Baudisch berichtete ausführlich. Dann fuhr er fort: "Blane hatte ein Büchelchen mit mancherlei Namen und Adressen bei sich. Dadurch wurden wir in die Lage versetzt, gründlich durchzugreifen. Ein großer Teil der Bande ist in Haft; alles Helfer und Zuträger! Das Ganze war der großangelegte Versuch, unser Land mit einem Netz von Sabotage zu überziehen. Man wollte erreichen,

den neubelebten, zur Hauptsache nach dem Balkan orientierten Export zu untergraben. Alles ging zu Rechnung der Briten und Amerikaner. Eines der Opfer sollte Ihr Freund Jörring werden. Da Frau Tornquist sich jedoch weigerte, Jörring von neuem zu umgarnen, ging Ray vorläufig selbst gegen diesen vor. Er verstand es, Jörring in das Baresani-Haus zu locken, das mit seinen Galerien ihm für seine Zwecke praktisch erschien. Es gelang ihm bei Jörring einzudringen und in den Bulgaren-Vertrag Einaich zu nehmen. Alles das ist vollständig klar,"

Baudisch schwieg. Ruland schloß die Augen und ein schmerzliches Lächeln lag um seinen Mund. Dann schrak er auf wie aus einem Traum: "Wo

ist Tornquist?" "Abgereist. Er unternimmt eine neue Gastspielreise durch die skandinavischen Länder. Wir mußten ihn ja zuplichst in Heft nehmen, weil es sein Brow ning war, mit dem der Mörder geschossen hatte. Das Geheimfach war von Ray entdeckt worden, und er hatte es für außerordentlich günstig gehalten, zu-

nächst den Ehemann zu belasten ... "Auch Doktor Merrold?" Auch Doktor Merrold entließen wir am nächsten Tage aus der Haft. Es schien ihm völlig gleichgültig zu sein, er nahm es mit stoischer Ruhe entgegen. Jetzt sitzt er Nacht für Nacht in der Lana-Bar und weiß sich zu trösten ... Die Situation, in die er ge-

raten war, hatte er nur seinem Diener Bobo zu verden Mord. Trotzdem wird ale zur Verantwortung | danken. Bobo war ein tüchtiger Helfer Rays und schon lange für ihn tätig; den Diener-Beruf übte er nur aus, um seine dunklen Ziele besser verbergen zu können. Der Beruf, genau so wie bei Ray, war ihm sozusagen Schutzfarbe, Mimikry, um eine Entdeckung zu erschweren. Die Stellung bei Doktor Merrold hatte er nur deshalb angenommen, weil Frau Tornquist diesem nahestand."

"Sie nahmen doch auch den Hausbesorger Gras! in Haft, wie man mir berichtete?"

"Eine drittrangige Figur im großen Spiei! Bobo hatte ihn für die Bande gewonnen, er wurde gut bezahlt und erleichterte Ray die Arbeit in der Dorotheergasse, Ob wir Grasl die Mitwisserschaft am Mord beweisen können, ist noch ungewiß. -Aber ich glaube, ich mud jetzt gehen, Herr Ruland, es wird Zeit für mich. Ich wünsche Ihnen weitere gute Besserung.

...In wenigen Wochen bin ich wieder auf dem Posten", lächelte Ruland. "Leider muß ich mir eine neue Partnerin suchen. Anna Lünk will nicht mehr." "Warum? Sie soll so begabt sein."

Sie will dem Jungen, dem kleinen Axel, die Mutter ersetzen. Außerdem wird sie heiraten, ich bin fest davon überzeugt, Mein Freund Jörring und Anna - ja, die gehören einfach zueinander. Da kann man nichts machen, wie ihr so schön in Wien sagt. Auf Wiedersehen, Herr Hofrat, und vielen Dank!"

"Ich habe zu danken, mein Lieber. Wenn ich Sie nicht gehabt hätte, wäre die Sache nicht so günstig ausgegangen. Leben Sie wohl!"

An einem Maiabend des folgenden Jahres traf Ruland mit Angelina in Wien ein. Sie kamen von Rom.

Am nächsten Morgen, so gegen zehn Uhr, rief Ruland bei Jörring an Angelina stand lächelnd neben

"Hallo, alter Junge!" sagte Ruland, "ich bin für einen Tag in Wien. Morgen muß ich weiter." (Schluß folgt.)

## -Stadtzeitung-

## Wer schnell hilft . . .

g. Die junge Frau, die ihr Kleines im Kinderwagen Vor sich herschob, blieb unterwegs zuweilen stehen, und es schien, als horche sie - nicht ohne Ver-druß, wie wir von weitem zu beobochten glaubten angestrengt auf irgend etwas. Sie blickte nach unten, schüttelte unwillig den Kopf und ging weiter.

Das wiederholte sich einige Male, dann fuhr sie thre "Limousine" Kurz entschlossen in eine - Autogarage, wo der Meister gerade dabei war, einen sozusagen in Ehren invalid gewordenen Lieferwagen 24 verarzten.

Wir hatten dort zu tun und so wurden wir Zeuge des Gespräches das sich nun ergab.

Seit Tagen, so erklärte die runächst etwas verschüchmerte Mutter, laufe sie durch die fremde Stadt, ob man nicht ihren Kinderwagen ein wenig schmieren könne, der Meister möge sich überzeugen, wie die Räder knarzten und quietschten - das störe nicht nur die Umgebung, sondern insbesondere auch den kleinen Mann, der übrigens jetzt mit großen Augen das ungewohnte Milieu musterte. Vielleicht, dabei schaute sie den Meister in einer reizenden Mischung von Unsicherheit und Schelmerei an, könne er ihr einen guten Rat geben oder am Ende sogar

Der mochte anfangs nicht schlecht erstaunt gewesen sein, als die gewiß nicht alltägliche "Patien-tin" ihr Kiagelied angestimmt hatte, aber dann lüchelte er mehr und mehr, nahm - gelernt ist gelernt! - mit ein paar Griffen die Rader ab, schmierte und ölte die kleine Kutsche, und als die darob freudig überraschte Mutter fragte, was ihre Schuldigkeit ist, meinte er fröhlich: "Ich habe selbst drei solcher Trabanten daheim, und meine Frau hat such ihre Sorgen damit. Lassen Sie mal, junge Frau, das machen wir so und es ist gern geschehen, Gute Fahrt!"

### Der Gebietsbeauftragte zuständig Bedingte Beurlaubungen aus den KLV.-Lagern

An Stelle der Sommerferien für die in den KLV .-Lagern untergebrachten Jugendlichen tritt eine mit drei Wochen zu bemessende Sommerunterrichtspause. Die zeifliche Festlegung dieser Unterrichtspause erfolgt im Aufnahmegebiet durch den Gebietsbeauftragten KLV, nach Abstimmung mit der zuständigen Schulaufsichtsbehörde.

In einem beschränkten Umfange gibt sie den Eltern und Angehörigen der verschickten Jugendlichen Gelegenheit, evtl. ihren Urlaub in diese Zeit zu verlegen und diesen gemeinsam zu verbringen, Voraussetzung zu einer solchen Beurlaubung der Jugendlichen ist jedoch, daß die Angehörigen ihren Urlaub in der Nähe des KLV.-Lagers bzw. bei Verwandten und Bekannten in nichtluftgeführdeten Gebieten verbringen. In jedem Fall muß mit Rücksicht auf die angespannte Verkehrslage die Einschränkung gemacht werden, daß die für den gemeinsamen Urlaub Vorgesehenen Aufenthaltsorte von dem jeweiligen Aufnahmeort des KLV.-Lagers im Lokalver-Wehr zu erreichen sein müssen.

Für diese Beurlaubungen aus Anlaß der Sommerunterrichtspause ist allein der Gebietsbeauftragte KLV. im Aufnahmegebiet zuständig.

### Herabgesetzte Altersgrenze Studium ohne RAD, und Ausgleichsdienst

Der Reichserziehungsminister hat in Ablinderung der bisherigen Regelung die Altersgrenze für die Zulassung zum Studium ohne Reichsarbeitsdienst oder studentischen Ausgleichsdienst herabgesetzt. der Neuregelung sind nunmehr Studierende im gesamten Reichsgebiet - sofern sie vor Beginn des Studiums das 21. Lebensjahr vollendet haben, vom immersemester 1944 ab von der Verpflichtung zur Ableistung des Reichsarbeitsdienstes oder des studentischen Ausgleichsdienstes zum Zwecke der Zulassung zum Studium befreit.

## Frohe Stunden im Kurhaus

\* Eine Arbeitsgemeinschaft des BDM.-Werkes .Glaube und Schönheit" gestaltete in Verbindung mit den Verwundeten eines hiesigen Lazarettes zwei bunte Stunden. Unter anderem gelangten Werke von Bach zur Aufführung. Besondere Freude wurde allen den berühmten Tenor Karl Schmidt-Walther gebracht, der es sich nicht nehmen ließ mit seiner herrlichen Stimme der Veranstaltung den

4. Juli von 22.25 bis 4.13 Uhr

## Oberstes Gebot: Ueberanstrengungen vermeiden

Nur für Kinder und Jugendliche bis 18 Jahre

Die 5. Reichskleiderkarte - Die 4. Karte ist bis Ende 1945 verlängert

"Nora" oder das "Puppenheim"

Ufafilm nach Motiven Henrik Ibsens / Luise Ullrich in der Hauptrolle

Für den Versorgungsabschnitt vom 1. Juli 1944 | abschnitten sind zehn für den 1. August 1946 fallig-

Zusätzlicher Kriegseinsatz der Schülerinnen der 7. Klasse - Genau wie 1943

kriegswichtigen Betriebe und die Belastung der kinderreichen Familien erforderten den Ausbau von Kindertagesstätten und die Unterstützung der kinderreichen Mütter. Vor allem zur Zeit der Ernte müssen auf dem Lande die kleinen Kinder von hierfür vorgebildete und verantwortungsbewußten Mildeln betreut werden. Im allgemeinen stellen die Arbeitsämter diese Hilfskräfte für die Kindergärten usw. Die Personalmangeliege gestattet aber nicht, den gesamten Bedarf in dieser Binsicht zu deeken Deshalb wurde zur Hilfe bei diesen Aufgaben im Sommer 1943 die weibliche Jugend erstmalig durch gemeinsamen Erlaß des Jugendrührers des Deutschen Reiches, des Generalbevollmächtigten für den Arbeitseinsatz und des Reicheergiebungsministers aufgerufen und eingesetzt. Dieser Einastz wird auf Grund eines Erlasses derselben obersten Reichsbehörden vom 22. Juni 1944 im laufenden Jahr winderholt. Es weeden damit ab sofort die Schülerinnen der 7. Klasse der Oberschulen erfaßt. Sie finden bis spätestens 15. Oktober 1914 in den Sozialeinrichtungen der NSV. und in kinderreichen

bis zum 31. Dezember 1845 wird eine 5. Reichs-

kleiderkarte zur Versorgung der Kinder und der

heranwachsenden Jugend für die Altersklassen vom

vollendeten 1. Lebensjahr bis zum vollendeten

klassen 1 bis 3 und 3 bis 15 getrennt. Die neu zur

Ausgabe gelangenden Burschen- und Maidenkarten

dienen zur Versorgung der Fünfrehn- bis Siebzehn-

jährigen, die im abgelaufenen Zeitraum neben der

Kleiderkarte für Erwachsene noch eine Zusatz-

kleiderkarte mit 30 Bezugsabschnitten erhalten

versehen, die für bestimmte Termine fälliggestellt

sind, und zwar werden 30 Punkte noch im Jahre

1944 fällig, während die restlichen 50 Punkte auf das

nächste Kalenderjahr entfallen. Die Versorgung der

Säuglinge erfolgt wie bisher durch die Säuglings-

Die Gültigkeitsdauer der 4. Reichskleiderkarte

rurde bis zum Ende des nächsten Kalenderjahres

verlängert. Von den nach Aufruf gültigen Bezugs-

Seelendramen auf Grund ihres menschenergründen-

den Gehaltes und nicht zuletzt des an den Franzosen

geschulten meisterlich-dramatischen Dialogs wegen

wie literarisch-revolutionäre Fanfaren wirkten und

das Gespräch darüber für "Leute von Weit" un-erläßlich war. Demals räusen sich die prominenten Schauspielerinnen, Eleonora Duse an der Spitze, um

vom "nordischen Magus" geschaffenen weib-

Heute bietet die Ufa die Titelrolle der von ihr

verfilmten "Nora" der sehr fähigen und gestaltungs-

icheren Luise Ullrich. Diese Ufa-Nora aber ver

185t ihren Gatten-Egoisten Helmer nicht, wie die

Ibsensche. Sie findet sich wieder mit ihm. (Die Dreh-

buchautoren können sogar den Dichter hier für sich

geltend machen, der "die Möglichkeit der Wieder-

andeutete. Jakob Geis und Harald Braun (gleich-

Auch bei Geis und Braun hat Nora, um dem

zeltig der Regisseur) handeln also nicht abwegig.)

schwerkranken Gatten die Südreise zu ermöglichen

wirklichen Nora mit Helmer

karte, die laufend in dem bisherigen Umfange aus-

Sämtliche Karten sind mit 80 Bezugsabschnitten

Wie bisher sind die Karten nach den Aitera-

18. Lebensjahr herausgegeben.

gegeben wird.

lighen Rollen.

vereinigung einer

Der verstärkte Arbeitseinsata der Prau für die | Familien Verwendung, Der Unterricht für sie beginnt dann wieder nach einer kurzen Ferie weit am 1. November 1944 in der Klasse 8. Damit wird den Madeln Gelegenheit gegeben, sich auf ihre Reifeprüfung vorzubereiten.

In erater Linie sind solche Madel heranzuziehen, die im letzten Winter noch nicht zum Einsatz gelangt sind. Darüber hinaus können aber auch alle anderen Madel erneut eingesetzt werden

Die Mildel werden in einem Sammellager auf ihre Arbeiten vorbergitet und außerdem von der Jugendärztin der Gesundheltsämter auf ihre Tauglichkeit. untersucht. Bedingt einsatzfählige Mädel werden ihrem Gesundheitszustand entsprechend als Hilfskräfte eingesetzt. Die nicht einsatzfähigen Mådel connen Erholungslagern zugeführt oder durch die Schule weiter unterrichtet werden. Mit einem Einsatzbefehl gelungen die Madel zum Einsatz, Vorher. werden sher die Eltern in einem von der Schule, einberufenen Elternabend über den Einsatz unterrichtet. Sie gelangen dann als Helferinnen zur Mitarbeit in kleine Ernte-, Land- und Hilfskindergarten, in die NS.-Einzichtungen für Jugendgraolung

gestellt worden. Zugleich wurden bei der Männer-

karte die Abschnitte E, D und C und bei der Frauen-

karte die Abschnitte D. C und B zu Nähmittel-

abschnitten erklärt, und zwar mit den Fälligkeits-

daten vom 1. September 1944, 1. November 1944 und

l. Februar 1945. Auf die fälliggestellten Bezugs-

abschnitte können zunlichst nur die nicht der Sperre

Es wird schon jetzt darauf hingewiesen, daß be-

absichtigt ist, in absehbarer Zeit von den gesperrten

Artikeln für die Männer 1 Kragen oder 1 Paar

Hosenträger oder 1 Paar Sockenhalter oder Socken-

und für Frauen 1 Hüfthalter oder Schlüpfer oder

ein Paar Strumpfe wahlweise freizugeben. Die Gül-

tigkeit der 3. Reichskleiderkarte ist bis zum Ende

Für die Versorgung der Bevölkerung pol-

nischer Volkszugehörigkeit wird dann

noch für den obengenannten Versorgungsabschnitt

eine 3. Spinnstoffkarte für Polen ausgegeben, die zur

Versorgung der Kinder vom vollendeten 1. Lebens-

jahr bis zum vollendeten 13. Lebensjahr bestimmt ist. Die 2. Spinnsoffkarte für Polen wird am

unterliegenden Artikel gekauft Werden.

des laufenden Jahres verlängert worden.

30. Juni des laufenden Jahres ungültig.

und erweiterte Kinderlandverschickung und örtlick

die Mådel bei ihren Eltern oder bisherigen Erziehungsberechtigten schlafen. Ueberanstrengungen

sind zu vermeiden: das gilt als oberstes

Gebot. Ausreichende Arbeitspausen, genügende

Freizeit und eine mindestens neunstündige Bettruhe

sind vorgeschrieben. Auch sind die Schülerinnen

gegen Unfail und Krankheit versichert. Die Beiträge

dafür werden, ebenso wie die Kosten für die Unter-

bringung. Verpflegung und Reise, von der NSV. übernommen. Für ihre täglichen Bedürfnisse erhalten

die Midel von der NSV, ein monatliches Taschen-

geld von 15 RM. Am Schluß thres Einsatzes be-

kommen sie ein Zeugnis über Einsatzbereitschaft,

Leistung und Haltung von der Kreisamtsleitung der

NSV. Um die straffere Durchführung zu gewähr-

leisten, hat der Jugendführer des Deutschen Reiches

diesen Einsatz der 7. Klasse zum Pflichtdienst

im Sinne der Jugenddienstpflicht er-

zur Verstärkung der Einrichtungen der NSV. Bei ihrer Verwendung als Haushaltshilfe müssen

Die neue Folge der Wochenschau setzt ihre dramatischen Berichte vom evoltterten Ringen an der Invasionsfront fort. In überzeugenden Bilddokumenten unterstreicht sie den ungebrochenen Kampfgeist des deutschen Grenadiers und die Schlagkraft unserer Luftverteidigung, Kommodore Rücksichtsios legen sie alles in Schutt und Asche.

Im Kampfalmchnitt von Saint Lo kommt es zur schweren Panzerschlacht, in deren Verlauf der Gegner auf seine Ausgangsstellungen zurückgeworfen wird. In dicht bewachsenem Gelände entwickelt sich gebenden schweren Panzern unterstützt wird.

auf bereitgestellte Panzer und Infanterieansammlungen der Sowiets Unmittelbar darauf gehen, von Artillerie unterstützt, deutsche Panzer und Grenadiere vor. Schwärme feindlicher Flieger versuchen

Erlangen", das am 15. Juni vor der westitalienischen Küste von feindlichen Fliegern in Brand geworfen wurde, stellen ein neues Dokument für die verbrecherische Kampfführling der Anglo-Amerikaner

Aufnahmen von der großen Ruderregatta in Grunau und eine interesaante Kurzreportage zum Geburtstag des Stastsschauspielers Werner Krauss runden die Fülle der Eindrücke ab, die uns

### Die neue Wochenschau

Oberstleutnant Lent nach seinem 100. Abschuß über der Invasionsfront! Im Frontgebiet der Kanalküste betätigen sich die Alliierten weiterhin als "Befreier",

ein aufreibender Buschkrieg, der an die Zähigkeit und Anpassungsfähigkeit der Infanterie die höchsten Anforderungen stellt. Wir erleben ein Gefecht der #-Division "Gotz von Berlichingen"; die von vor-Auch im Osten ist die deutsche Luftwaffe ständig Feihd. Schlechtflieger stürzen sich im Tiefflug

vergebens, den deuschen Vorstoß zu verhindern. Die Aufnahmen von dem deutschen Lazarettschiff

In einer Flakbatterie sehen wir Flakwaftenhalferinnen bei ihren Uebungen am Richtungsweiser, am Horchgerät und bei der Bedienung der Scheinwerfer. Sie nehmen ihre Aufgabe ernst, diese deut-schen Frauen und Mädchen, die sich im Heimateinsatz bereits bewährten. Ein neues Bild, das vom Lebensmut deutscher Frauen zeugt: zusammen mit Kameraden im feldgrauen Rock sehen wig Studentinnen auf den Bänken des anatomischen Instituts der Universität Marburg. Es sind Angehörige des vom Reichsstudentenführer geschaffenen Marie-von-Clausewitz-Heimes, das Kriegerwitwen die Durchführung ihres Studiums ermöglicht. Ihre Kinder sind während der Vorlesung in guter Obhut:

die Wochenschau übermittelt.

Helmut Hagenried

## Tapferkeit vor dem Feinde

Mit dem Eisernen Kreuz 2. Klasse wurde Gefr. Karl Distel, Wiesbaden, Gartenfeldstr. 17, ausgezeichnet.

## Mit dem KVK, ausgezeichnet.

. Das Kriegsverdienstkreur 2. Klasse mit Schwertern erhielt Obergeft, Ludwig Stein, W.-Sonnen-Berg Platterstraße 53 und Oberwachtmeister der GDR. Erich Langer, Wiesbaden, Oranienstr. 50.

Nachrichten aus dem Leserkreis. Das Feat der silbernen Hoghseit feiern am 5. Juli Emil Schmidt und Frau Wilhelmine, geb. Krause, Wiesbaden, Gneisenaustr. 6; Hotelportier Heinrich Behring und Frau, geb. Herr. Wiesbaden, Scharnhorststr. 8; Oberregis-seur i. R. Theodor Brühl und Frau Elsa, geb. Till-Wiesbaden, Kaiser-Friedrich-Ring 18, und Josef Biebricher und Frau Julie, geb. Gregori, Wiesbaden, Riehlstr. 5. — Am Bleichen Tag sind es 40 Jahre, daß Rangiermeister Martin Stumpf, Wies-baden, Jägeratr. 5. im Dienst der Deutschen Reichsbahn steht.

## des Vaters Unterschrift auf einem Scheck gefälscht

Mittelpunkt zu geben.

Wann müssen wir verdunkeln:

# kennende Nora als "Fälscherin" zurück. Nun schafft das Drehbuch eine Variante: Jener Mann fälschte

Auch im Film wird sie vom Gläubiger, der hier "Brack" heißt, gewissermaßen erpreßt, da er ihre Verfehlung kennt. Sie soll ihm auch hier im Bankinstitut Helmers eine Position verschaffen, die dieser ihm weigert, well der "Bewerber" selbst eine Unterschrift fälschte. Helmer stößt die ihm alles beliebe, der er einst nahestand. Er gibt Nora das be- | (Thalia-Theater.)

Es ist nicht mehr die Zeit der Jahrhundertwende, lastende Dokument zurück. Während nun bei Ibsen als Ibsens individualistische Gesellschafts- und die seelenrevolutionäre Nora dem widerlichen die seelenrevolutionäre Nora dem widerlichen Selbstling von Gätten resolut den Rücken kehrt, haben es unsere Autoren für opportuner gehalten, einen versöhnlichen Schluß zu schaffen. Es ist die Zeit der Individualistischen Seelen-analyse nicht mehr. Wir stehen im Kampfe der Ge-

meinschaft um den Bestand der Nation und sowohl das Für und Wider um Ibsen, wie auch er selbst und seine Werke sind verblaßt. Ungeschtet des literarhistorisch so fesselnden Urstoffs und seiner filmmotivischen Nützung verzeichnen wir jedoch mit Dank darstellerische Leistung ohne uns den Kopf zu zerbrechen, ob Nora nicht besser wieder gegangen ware .

Luise Ulirich gestaltet ale aux dem Vollen. Sie besitzt überströmendes Gefühl und eine beredte Augensprache. Man fühlt sich erleichters, wenn sie thr schmerzliches Leben im ehelichen "Puppenheim" in eine solide und rechte Ehe wandeln kann, Viktor Staal ist der egozentrische Helmer, Karl Kuhlmann spielt mit kalter Ueberlegenheit den Brack, Gustav Dieffi ist der auch im Film erscheinende, Nora Rebende Doktor Rank, Franziska Kinz hat innigeidvolle Züge als Mutter Helmers.

Der Ufa-Film ist stimmungsmäßig, fotografisch und darstellerisch sehr fein. Er bietet allen Freunden gepflegter Kunst und einfühlsamer Regie entschiedene Freude, Aber es bleibt doch seltsam: Was uns einst selbst "in den Tiefen des Seins" bewegte, das Einzelschicksal tiefgründig geschildert von Ibsen, wir befassen une nur noch interessiert mit ihm. Zu sehr hat sich unser Herz und Hirn gewandelt. So Rudolf Christ

## Sinnbild u. Kulturbewußtsein / Kameradschaft der Bühnenkunst Frankfurts Schauspiel in Wiesbaden - Gespräch mit Hans Meißner In Frankfurt gewesen sein und dann etwas nieder- i dem einen Ziel geweiht haben: die unverganglichen

schreiben bedeutet, daß man erst sich selbst wiederfinden und mit all den Bildern der Trümmer und Zerstörung belastet, Fuß fassen muß im Wirbel seelischen Erschütterung und der durcheinandergetriebenen Gedanken. Und so beginnt auch diese Niederschrift mit einer Pause stillen Gedenkens an all das Schöne und Erhabene, was diese Stadt einst umschloß und hütete .

... in diese Stille hinein klang die Stimme des Generalintendanten Hans Meiöner, der zu mir sagte: "Und nun kommen Sie, ich will Ihnen etwas zeigen, das mehr sagt als Worte, was ich als Theaterleiter, was meine Künstler, was die Stadt nicht mehr hat." Wir traten an eine Stelle im Schauspielhaus, wo sich den Augen das Bild der Verwüstung am schärfsten darbot; der Bühnenraum als ein Trümmerhaufen verbogener Eisenträger, zerborstener Betonmassen, verschütteter Beleuchtungsanlagen. Die einstige Statte deutscher Dichtung . . . Aber klang es nicht hier, als ob der Racheschrei der Kriembild von nun an

ewig von solchen Stätten aus durch die Welt tönen Werde?

Mit ungebrochener Kraft kämpfen deutsche Treue, Zuverlässigkeit, Zähigkeit, deulscher Erfindergeist und Kameradschaft gegen den Willen zur Vernichtung. Es gibt ein deutsches, ein abendländisches Kulturbewußtsein, das die Theater, Museen und Bibliotheken als Sinnbilder geschaffen hat und das nicht stirbt, wenn diese Sinnbilder verschwinden. Ein Wort Hans Meißners bestätigte mir diese Gewißbeit: "Und trotzdem haben wir wieder angefangen u arbeiten (er holte von seinem Schreibtisch in dem kleinen Zimmer ein Papier, während draußen auf dem Treppenabsatz die Schreibmaschine klapperte, an der seine Sekretärin schrieb). Und zu meiner großen Freude kann ich sagen, daß die Frankfurter Weder ihr Schauspiel noch ihre so geliebte Musik im Stich gelassen haben, wie wir anderseits alle, ch die ausgebombten Künstler, und zu ihnen gebore such ich, uns mit unseren besten Kräften nur also von heute ab auf dem ihm zur Verfügung ge-

Werie unserge Kunst und Kultur zu erhalten. Wenn der Ausweis der Bühneneinnahmen einmal ein Beweis auch für die Kulturverbundenheit der Kunst und ihrer Freunde sein kann, so ist die Tatsache, daß wir bereits einen Gfoßteil der vor dem Terror üblichen Einnahmen wiedererreicht haben, ein Zeichen dafür." Und er schilderte nun die Schwierigkeiten des Alltags, die Fahrten nach den Ausweich stellen, we Theater gespielt und Musik geboten wird, die körperlichen Strapazen, denen sich die Künstler und Künstlerinnen unterwerfen, und dennoch: der Erfolg blieb nicht aus. Die Gefahr, daß dekorative Ueberwucherung im Bühnenblid die geistige Wucht des Werkes beeinträchtigt, besteht nicht mehr. Wie die edle Einfachheit des Dekorativen im "Othello" (den wir in Wiesbaden ja erlebt haben) und neuerdings in "Figures Hochzeit" dem Gesang und der Darstellung den Vortritt ließ, so auch bei den anderen Werken, und es atehen bereits wieder "Tosca" "Ariadne auf Naxos", Rammerabende wie "Tänze der Völker" und "Deutscher Tanz in drei Jahrhun-derten", der "Urfaust", "Mit meinen Augen", "Angelika", "Die zärtlichen Verwandten", "Gyges und sein Ring", "Kabale und Liebe" auf dem Programm. Wie viele Bühnenarbeiter sich beim Löschen der Brände bis zum Aeuffersten bewährten, so sind ste auch jetzt wieder neben den Kunstlern die Eifrigsten beim Aufbau der Kunst.

Not schafft und enthüllt die wahre Freundschaft. "Und so ist mir", erzählte Hans Meißner, "der Wies-badener Intendant Max Spilcker mit einer vorbildlichen Kameradschaft gegenübergetreten. Sie hatte sich schon bei den Rhein-Mainischen Theatertagen auf das glänzendste bewährt. Jetzt kam sie meinem Wunsch, mein Ensemble bei großen Aufgaben auf einer nicht notgeschaffenen Bühne wieder einmal richtig zusammenzufassen, bereitwilligst entgegen und bewies damit den sozialen Sinn unserer Zusammenarbeit." - Das Frankfurter Schauspiel wird

stellten Restdenztheater mit eigener Ausstattung Goethes Urfaust etwa sieben- bis achtmal und außerdem ein ganz heiteres Stuck, die Komodie "Liebe aus Neid" von Lope de Vega (übersetzt von Schlegel) aufführen; das leiztere besopders aus dem de, weil Frankfurts Schauspielbühne die Reform der Vega-Renaissance in Deutschland so erfolgreich begonnen hat und fortführen will. Man wird dabei demonstrativ zeigen, wie die Konzentration des Spiels auf des Menschliche sich auch ohne Kulissenprunk erreichen läßt. "Die wertvollen positiven Seiten der schauspielerischen Begabung zeigen sich", so sagte Hans Meifiner, "bei solcher Beschränkung noch schärfer und schöner als je, und auch darin ist die Not Lehrmeisterin einer Auslese gewesen. Wir kommen nach Wiesbaden mit dem besten Willen." - Daff sie ihrem Können entsprechend empfangen verden, die Frankfurter Künstler und Künstlerinnen nit ihrem tatkräftigen Intendanten, der die Ideale der deutschen Kunst nach dem Balkan und so oft nach Spanien getragen hat, dessen dürfen sie gewiß-

Sinnbilder? Ja, wir Deutsche sind nicht zufällig. sondern schicksalsmäßig ihre Schöpfer, und wer heute einen Schritt in das zerstörte Frankfurter Opernhaus macht und schaudert vor der Niedertracht der Hände, die es zerstörten, wer all derer gedenkt, die darin Erbebung für ihre Seele suchten und fanden und vom Terror weggerafft wurden, der weiß auch, daß sie uns ein gemeinsames Kulturbewußtsein hinterließen: die Unzerstörbarkeit der Schaffenskräfte, die immer wieder neue Sinnbilder bervorbringen. Dr. Hendel

## Musikalischer Vortrag

In Verbindung mit dem Richard-Wagner-Verband Deutscher Fragen sprach gestern abend im kleinen Kurhaussaal Dre Wolfram Waldschmidt über das Leben und Werk des Bayreuther Meisters, Spontini, der italienische Komponist und Dirigent, hat sich als schlechter Prophet erwiesen, wenn er dem jungen Wagner lediglich günnerhaft ein nestes Talent zusprach. Der Weg des Meisters vom "Rienzi" bis zum Hochwerk des "Ring" erwies es. Die ersten entscheidenden Eindrücke erhieit Wagner durch den "Freischütz" und Webers Kapellmeisterschaft. Der Redner erläuterte das

Leben war einestells das des Unverstandenen. gefeindeten. Regolutionars, undergraeits das des Königs freundes, den sein Maken zu ragender Höhe führte. Ge-fällig beleughtete der Redner epissdisch-anekdotenhalt Wagners Beziebungen zu Wiesbaden und Biebrich, sprach vom Werden der "Meistersinger", vom beab-sightligten und nie errichteten Wagner-Theater in sightigten und nie errichteten Wagner-Theater in München Namen, wie Cotima Wagner, Hans von Bülow, Verleger Schott und ihre Stellung zum Meister fanden charakteristische Erwähnung. Der knapp gehaltene Vor-trag, der im Ausschnitt gut den Weg des Ueberwinders der alten Oper, und Schöpfers des Musikdramas erkennen ließ, schlod mit der Nennung seines Sohnes Siegfried und wurde musikalisch ausgezeichnet ergänzt durch den Vorträg des "Siegfried-Idylls" in der Original-besetzung, ausgeführt von Mitgliedern des Städtischen Kur- und Sinfonie-Orchesters unter Leitung Otto Schmidtgens.

## Mainzer Gutenberg-Tage

Der Kammpimusikabend in dem Rheinterrassenssal ar den Kompheitionen von Hermann Reutter gewidmet. Zunäckst hörte man einen Zykjus von Gesängen met. Zunachai horte man einen Zykjus von Gesangen nach Matthias Claudius für eine Singstimme, Solo-Bratsche und Klavier. Wie in der Finsternis tappend bewegen sich die drei Stimmen oft unbono, durch die sonore Lage der Bratsche und des Att wird die Farbe noch mehr vergunkeit, gelegentlich bis zu einer wo beabsichtigten Monotoille Schwermut lagert auch üt den fünt Liedern von Theodor Storm, so über den nebelumwobenen Bilde der Stadt, das von schweren Glockentönen erfüllt zu zein scheint, oder dem tiefen "O bleibt treu den Tolen", das man unmitteibar neben Brahms stellen möchte. Mit den antiken Oden der Sappho begann sich die Tonmalerei etwas aufzuhellen-Hymenhaft feterlich in ihrer ihapsodischen Art wirkten die drei Lieder von Hölderlin Einen Ausgleich für so viel Schwere brachten die (von uns bereits ausführlich gewürdigten) Hochzeltslieder für Vökalquartett und Klavier, nach den "Stimmen der Volkar" von Herder. Reutter selbst war am Flügel der einfühlnamste Deuter. Emil. Kürz. Strasburg, meht die volle Stimme seiner Bratsche wie ein schwarzes Band durch alle Stammkontraste. Henny Wolff, Berlin, erfreute durch den dunkel gefärbten Klang ihrer großen; estlen Stimme, und Karl Maria Zwisser bewährte sich wieder als der Seelendeuter und plastische Gestalter. In reinen Wohlklang gebadet war das Quartett Etta Mecklenborg, Eise Link, Eugen Walther und Heinz Lübbert.

Dr. Wolfram Waldschmidt

# Ihr Vorbild ist der Kradmelder an allen Fronten des Krieges

Erster Sportwettkampf der Motor-HJ. seit 1939 - Bann Wiesbaden war überragender Sieger





Bitterkreunträger Brigadeffilter Ather war bei dem Wettkampf zugegen - Heute Sieger bei der Motor-IIJ, und morgen als Kradmelder am Feind. Die Motor-Hitler-Jugend des Gebietes Hessen- | der Motor-HJL, deren Vorbild der Kradmelder im | 14 500 Punkten der Bann Wetzlar 88, wahrend die

Nassau führte ihren diesjährigen Sportwettkampf als ersten Leistungswettkampf der Motor-Hitler-Jugend im Kriege durch. Aus allen Bannen Matten sich die dret besten Motor-Hitler-Jungen mit ihren Kradern der Prüfungskommission gestellt, die mit diesen Mannschaften scharf ins Zeug ging. Nach der Verpflichtung der Wettkämpfer begann eine umfagende Leistungsprüfung, die einen hervorragenden Quer-schnitt durch die in den zurückliegenden Kriegejahren geleistete Arbeit in der Wehrertüchtigung sof spostifehem, motor- und fahrtechnischem Geblet vermiftelte. Lauf, Weitsprung, Reulenweit- und -zielwurf mußten ebenso gemeistert werden, wie das legend aufgelegte und freihandige Schießen und ein Orientierungsmarsch über 20 km mit fünf Prüfstellen und eingelegten Aufgaben, wie Geländeausnutzung, Tarnen und Entfernungsschätzen.

In der Frühe wurde der eigentliche Leistungs-wettkampf der Motor-HJ. mit einer eigenen, in ihren Anforderungen noch verschärften Fachprüfung durch NSKK -Ausbilder eingeleitet. Nicht nur die Straffenverkehrsordnung und motorkundliche Theorie wollten hier gekonnt sein, sondern auch flotter Reifenwechsel und eine saubere Montage. Anschließend führte eine Geländetahrt durch Wald, Wiese und Bach. Hänge, künstliche und natürliche Hindernisse, wie Steinwälle, Baumsperren usw. waren zu übetwinden. Geschicklichkeitsfahrten erforderten Mut und Beherrschung der Kräder. Feldmäßige Aufgaben vie eine Fahrt durch feindeingeschenes Gelände und Minensperren, Ueberbringen von Meldungen usw. wiesen auf kommende harfere Einsatze hin, denen dieser jurge Nachwuchs für die motorisierte Truppe einmal an der Front gewachsen sefn muß,
Begeistert waren die Jungen bei der Sache und

lösten die schweren Aufgaben der Leistungsprüfung mit Geschick; gebörten dobb zu den Mannschaften viele "alte Füchse" der Motor-H.J., die nicht nur im Uebungsdfenst, sonderh auch auf mancher schwierigen Einastafahrt nach Terrorangraffen ihren Mann gestanden hutten. Führer und Ausbilder des NSKK... ihrer Spitze Ritterkreuzträger Brigadeführer Alber, howie zahlreiche Vertreter der Partei und ihrer Gliederungen, des Staates und der Wehrmacht konnten sich von der erfreulichen Leistungshöhe

grauen Rock ist, überzeugen.

Zum Abschluß des Wettkampfes, der unter Leitung des Gebietsinspekteurs Willig vor sich ging. konnte die Mannschaft des Bannes Wiesbaden Punkten als Sieger im Gesamtwettkampf ermittelt werden. An zweiter Stelle folgt mit über guten Ergebnissen statt.

folgenden Plätze mit geringen Differensen um 13 900 Punkte von den Lauterbacher, Limburger und Darmstädter Mannschaften belegt wurden.

Zur selben Zeit fand ein Leistungswetikampf der mit dem überragenden Ergebnis von 16 580,5 Nachrichten-Hitler-Jugend und eine gleiche Gebietsveranstaltung für die Flieger-Hitler-Jugend mit

# Ausklang der Mainzer Gutenberg-Tage

Gemälde und Plastik - Festsitzung der Gutenberg-Gesellschaft

Im Rheingöldsaal der Stadthalle wurde eine Kunst-isstellung gezeigt. Bie zeigt das Mainzer Kunstschaffen begrüßte die Vertreter von Partei, Wehrmacht und Staat im Rheingoldssai der Stabilable wurde eine Kunst-aussichlung gezeigt. Sie zeigt das Mainzer Kunstschaffen vom der besten Seite. Verhältnismäßig beschrankt ist die Zahl der Plästiken. Es handelt sich hauptsächlich um Bildnisbüsten, wie die groß geschene Büste des Führers von Karl Roffmann, die ausdrucksvolle Porträt-büste des Cellissen Wenderlich von Karl Anger und die Kinderköpfehen von Heinz Millier. Erstaunlich ist, was der Kriegsblinde, Jacob Schmitt, leistet, der bei der Formung von Köpfen und Händen rein auf den Tastsinn angewiesen ist. Was die Malerei betrifft, so bietet Jakob Reiler eine dekorative, in der Technik altertümelnde Ansicht von Maint, Franz Wallauer eine idyllische Som meriandschaft, Margit Manz hat thre Stilleben in ein weiches Hell-Dunkel getaucht. Das Seibstbildnis von Josef Lowe ist ein ausdrucksvolles Seelengemälde. Auch das starke Porträt von H. Edelbauer wird man nicht übersehen. Sehr atimmungsvoll sind die oft aturmbewegten Landschaften von F. Mittelbauer, während Seck-Carton seiner Alpenlandschaft einen fast visionären Zug verleiht. Wala Lambeeger läßt den Frühling in froben Farben vor uns aufersteben. Zart und duttig ist die Stimmung des Bodensees von S. Grosch erfallt. Stark im Aufbas sind die Stilleben von Wilhelm Ku-nttich, Heinrich Mauermeyer interessiert besonders durch die worligefüngenen Akte, die er als die Grazien bezeichnet. Untre den Aquarellisten zeichnet sich Alfred Mumbächer durch zeine nervös-impressionistischen Ansichten von Parts aus. Recht drollig die Entwürfe der Modezeichnerin Grete Schaeflein. Dem im Krieg ge-fallenen Nickel Traut wurde eine kleine Ehren-ausstellung eingeräumt. Seine Mider von der Ostfront prägen sich durch kühne Parhigkeit ein,

- Im Terramennasi der Stadthalle fand, wie alljährlich, am Sonntag die Festatzung der Gutenberggesellschaft

Dann hielt Dr. Lange, Offenbach, aniallich der 43. Fest-uitzung einen sehr aufschlußreichen Festvortrag über das Thema "Der Buchhandel in der Frühüruckzeit". Die Buchdrucker, so fuhrte) er aus, waren melst kauf-manninch nicht geöbt genig, im ihre Ware zu ver-treiben. So schlossen sie sich großen Finanzierten au, die sich dann als Verleger bei dem Unteroehmen beleiligten. Sie beschäftigten zahlreiche Diener, die be stimmte, Stoen zugewiesene Bezirke zu bereisen hatten Mit dem Beginn des 16. Jahrhunderts hört diese Art des Vertriebe auf. Immer mehr treten die großen Buch händler hervor. Daneben kam das sogenannte "Ver stechen auf, nämlich der Tausch von Buch gegen Burh. Deshalb mußten sich die Kleinhändier vielfach auf den Verlag eigener Werke werfen. Die schnell wachsende Zahl der Buchdrucker und der Nachdruck führten den Verleger dazu, sein Unternehmen groll-zügig anzulegen. Der Nuchdruck war noch bis in den Anfang des 18. Jahrhunderts mit vielen Schwierigkeiten verbunden. – Die Stellung der Buchbinder s gleichzeitig gewürdigt. Ein besonderes Kapitel das Honorar für die Verfasser, die zu Geld durch Dedi-kation an Fürsten zu kommen suchten, aus. Ein Ruhmestifel des deutschen Verlegers war, daß er sich stets seiner kultureilen Aufgabe bewußt blieb. Der Vor-trag wurde durch Klavier<sup>t</sup>rios von Haydn und Beethoven wirksam umrahmt (Reimann-Trio).

Dr. Wolfram Waldschmidt

Hohe Pradikate für "Junge Adler". Der vor weniger Wochen mit einem glanzenden Start in Berlin an-gelaufene Ufafilm "Junge Adler" hat die Prädikate "staatspolitisch und künstlerisch wertvoll" erhalten.

## Sportnadridten

Spannendes Handballturnier

m. Dem Handball-Turnier des NSRL., Kreis Wiesbaden, das am Sonnabend auf dem Reichabschuplatz stattfand, war ein voller Erfolg in jeder Hinsicht be-schieden. Begeistert gingen die Zuschauer bei den ein-zelnen Kämpfen mit; man seh ansprechende Leistungen und die reichhaltige Spielfolge nahm einen flotten Ab-lauf. Als Sieger ging die erprobte Mannschaft des Gaulauf. Als Sieger ging die erprobte Mannschaft des Gaumeisters LSV Werbuden ungeschlagen mit acht Punkten
vor der kampfkriftigen Mannschaft der Pioniere mit
sechs Punkten hervor. Es folgten in der Plazierung
die junge talentierte Beighsbahn-SG, mit vier Punkten,
die der LSV. Wiesbieden bei einem gnappen 25-Verfust
eine besonderz gute Gegenpartie litferte und in den
Schollspielen stark aufkam; danach die BSG. Kalle
u. Co. mit zwei Punkten, welche in ihren drei ersten
Treifen sich von vorteilhafter Seite zeigte, zuletzt aber
nachtieß Eine gegen zonst stark veränderte KSG.-Vertretung war im Zuspiel sinnehmbar, vor dem Tor aber
nicht schullkräftig genug, um sich zu plazieren. Als
der LSV, und die Pioniere ihre ersten Spiele zu ihren
Guntten entschieden hatten, kam es zu der für den
Titel vorentscheidenden, zeißweise auch harten Be-Titel vorentscheidenden, zeitweise auch harten Be-gegnung zwischen diesem beiden Mannschaften, das die Luftwaffe dank größerer Routine mit 6:1 gewann. Moses warf vier Treffer, außerdem akorten Bohrmann und Homilius Beim Stande von 6:8 erwichten die Pioniere des Elization. Nachdem die Luftwaffe noch einen 73-Erfolg gegen die KSG, anfügen konnte, war für Endsieg Als Schiedsrighter amtierten die Kameraden Kupka, Ziener und Walsch.

Nachstehend die einzelnen Ergebnisse: Pioniere gegen Reichsbahn-SG. 62, Kalle — LSV Wienladen 617, Poniere — KSG. 21, LSV. — Reichsbahn-SG. 53, KSG. gegen Kalle 23, LSV. — Pioniere 61, Reichsbahn-SG, gegen KSG. 73, LSV. — KSG. 73, Kalle — Pioniere 23, Beichsbahn-SG. — Kalle 1812.

KREIS WIESBADEN Goschäfterfeller Withelmstrate ts Rol: 59237 - Postscheck: Fim. 2260

Versammlungskalender.

Der Kreisfeiter

Dienstag, den 4. Juli 1940

OGL. Südwest: 10.30 Uhr Politische-Leiter-Sitzung bei Gambichler, Teilnahme: Samtliche Amis-, Zellen-Blockleiter sowie Blockhelfer.

Mittwock, den 5. Juli 1946 OGL, W.-Erbenheim: 20.30 Uhr im "Taunus" Zu-

enkunft mit Urlaubern OGL. Südend: 20 Uhr Politische-Leiter-Sitzung in der Gutenbergschule. Teilnahme: Amis-, Zeilen- und Block-



Vorbildlicher Kampigeist und unerschrockene Topfetkeit schmiedeten die Tradition der

## FALLSCHIRM-PANZERDIVISION HERMANN GORING

Als besonderer Verband der Luftwatte ist die Division des Reichsmarschalls volimotorisient und mit elgeitigen und neuzeitlichen Wallen ausgerüstet.

JUNG DIE WAFFE JUNG IHR GEIST

Sonn, unser lieber Bruder Schwager, Onkel, Nelle und

Hans Hellwig

Oberieutnesk in einer Stumgesch. Abtellung, Inhaber des KYK. 2. KJ. mit Schw., des span. Kreuzes in Silber des Verwundelenebr u. a. Auszeichnungen, starb em 8. John 1944 im Süden en seinen schweren

erwundungen in tiefer Trauer: Hans Hellwig, Stabszahlmeister im Folde, und Frau Maria, geb. Biestes Fam friedsich Kimmel, Stabsapotheker und Frau Gretel, geb. Hellwig, und alle Angehörigen (Kleiststraße 78). Im

Hermann Frost

elde der Ehre im Alter von 18 shren, am 13. Mai 1964, in hocher solderlischer Bewährung an der 
pitze seines Zuges bei, einem 
surmangfilf zur Beseltigung eines 
nockenkoptes im Süden der Ost-

frau Marie Frest, geb. Frickhoel-fee. / Uffz. Kerl Frest, Penserkom-mandant / Annemarie Frest, Saug-lingsschwester, z. Z. Litauen-iedenkopfilahn (Hospitalstraße).



Mein geliebter Mann, meir treusorgender Vater, unse guter Sohn und Schwieger Bruder und Schwager

Friedrich Kirch

Doesfeldwebel in einem Luftwaff. Regt, ist am 24. Juni 1948 im We

tiefem Schmerz Annemarie Kirch, geb Schandus, und Tech ter Helga Velkmann, und alle Verwandten Tesbadeh (Wielandstraße IS)

Frida Schlemme

Fritzchen, Horstchen u. Inge Stabswachtmeister, nebst ätter und Schwiegereitern lespaden (Gersdorfistr 4), Reyers rusen, Vertiehausen, 27, Juni 174

m. 2. Juli 1944 verschied unser bet alles geliebtes Kine, unser

Resi

V 21. 3 1942 2. 7 1944 In tiefem Schmerz Th. Bleitgen und frau Margarete, nebst allen Angehörigen

sbaden (Adlesstrate 57), uli 1944 - Transcrate Juli 1944 — Trauerfeler; ch, 5 Juli, 11.30 Uhr, Südfri

The Proceedings of the Control of the Workshop of the Control of the Workshop of the Control of